Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins

vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des

Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 21 (1913)

Heft: 3

Artikel: Allerlei vom Balkankrieg

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-545892

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Das Rote Kreuz

Schweizerische Halbmonatsschrift

für

Samariterwesen, Krankenpflege und Volksgesundheitspflege.

Inhaltsverzeichnis. lleber die Behandlung von Krankheiten mit Tier= Allerlei vom Balkankrieg Die Stellung des Samariters zum Alfohol. . fohle........ 45 Hülfe für die Kriegsgefangenen Briefe eines Schweizerarztes (III. Von Meskiib Uns dem Vereinsleben: Lichtensteig; Bellinzona; bis vor Monastir) Militärsanitätsverein Herisau; St. Gallen; Sechste Liste der Gaben für die Opfer des Bal-Berband thurgauischer Samaritervereine; Sa= 48 mariterverein Fluntern=Hottingen 40 Vom Büchertisch Schweizerischer Militärsanitätsverein Die Vorstände der Zweigvereine vom Roten Kreuz

Allerlei vom Balkankrieg.

Ernite kehren aus der neuelten Geschichte.

Die Geschichte ist die große Lehrmeisterin der Menschheit, und wer Gelegenheit hat, die Geschichte der Bölfer während der rela= tiv furzen Spanne Zeit von ein paar Jahr= tausenden näher zu betrachten, dem muß auf= fallen, wie dieselben Erscheinungen immer und immer wiederkehren, mit einer Regel= mäßigkeit, die uns mit ehrfürchtigem Staunen ahnen läßt, daß es Weltgesetze gibt, die mit majestätischer Sicherheit ihren ehernen Sang gehen, ohne sich um den Wechsel des Menschengeschlechtes zu kümmern, das da auflebt, handelt, denkt, streitet und sich ver= söhnt, um sterbend in den ewigen Kreislauf der Natur wieder unterzutauchen. Wehe, wenn diejenigen, die die Geschichte ihres Landes in der Hand haben, oder an der Spike großer Bewegungen die Volksmassen beherr= schen, vergessen sollten, die gewaltigen Lehren dieser Völkergeschichte zu beherzigen!

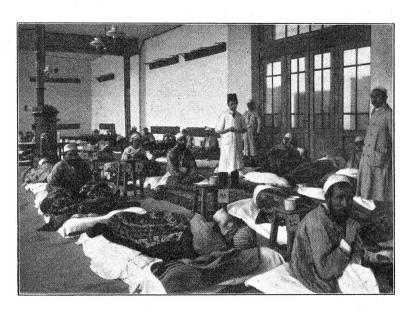
Aber nicht nur die Jahrtausende, nicht nur große Bölkerschaften, die auftauchen, wachsen, die Welt erobern und an eigener Schuld zugrunde gehen, um völlig zu versschwinden, nicht nur sie, sondern jedes einszelne Jahr, jedes noch so kleine Bolk schreibt auf die Blätter der Geschichte Lehren, an denen wir nicht mit geschlossenen Augen vorsbeigehen dürfen.

So ist es auch mit dem Balkankrieg. Jahrelang ist unser Kestland von schweren Kriegs= zeiten verschont geblieben. Die Friedensbe= wegung hat in idealer und anerkennenswerter Weise die Werbetrommel gerührt, und gar mancher hat, in trügerische Ruhe gebettet, an keinen Krieg geglaubt, namentlich in unserm Vaterlande die Kriegsrüftungen als unnütz, sogar als moralische Plackerei ange= sehen und von biederen, heimeligen Schieds= gerichten geträumt für den Fall, wo "der Beste nicht im Frieden leben kann, wenn es dem bösen Nachbar nicht gefällt". Und doch ist es anders gekommen. Kaum zwei Tage= reisen von unserm friedlichen Heimatland ent= fernt, ist der Krieg mit ungeahnter Heftigkeit ausgebrochen und lange hat die Befahr bestanden, daß er noch näher an unsere Grenzen zu rücken droht. Das ist die eine Lehre!

Wir wollen hier nicht die Frage erörtern, ob diese Gesahr wirklich vorbei ist, oder ob ihre Wiederkehr möglich sei, auch das wollen wir nicht untersuchen, warum die von langer Hand wohlvorbereiteten verbündeten Balkanstaaten, ähnlich wie die deutschen Heere 1870/71, in stürmischem Siegeslauf die türkischen Heere, deren fatalistische Tapferkeit doch von jeher anserkannt war, niedergeworfen haben. Auch diese Lehre ist deutlich genug und solche Erörtezungen passen nicht in den Rahmen unserer

nur unvollkommen sein, wenn wir nicht auf eine ausgedehnte Mithülse der Freiwilligkeit, zunächst aus unserm eigenen Lande, rechnen dürften. Das ist eine weitere Lehre!

So vernehmen wir, daß der Sanitätsdienst weder in Bulgarien, noch in Serbien, ein idealer gewesen ist. Es waren namentlich zu wenig Acrzte vorhanden, trotzdem alle disponiblen Mediziner einberusen wurden, so daß viele Städte von ärztlicher Hülfe total entblößt waren. Aber auch so waren im Heer zu wenig Aerzte. Das kriegstarke Regiment, das in Bulgarien 4000 Mann zählt, sollte



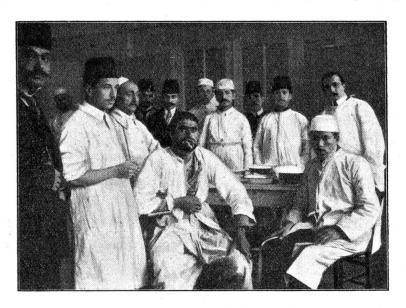
Aus dem Spital der schweizerischen Bülfsgesellschaft in Péra (Konstantinopel)...

Rot=Arenz=Tätigkeit, die, da wo Wunden geschlagen werden, diese Wunden heilen, wo der Arieg das Elend unter die Bevölkerung bringt, dieses Elend mildern will. Eine andere Lehre wollen wir beherzigen, die, daß es auch für zivilisierte Völker nicht genügt, Arstillerie auszubilden, Maschinengewehre anzuschaffen, fertiges Ariegsgerät aller Art rasch in Alktion zu bringen, sondern, daß für aussgiedige Sanitätshülfe immer noch mehr gessorgt sein sollte, deren Leistung nicht in oder unmittelbar hinter der Feuerlinie aushört. Diese Fürsorge bestand aber, laut den eingegangenen Berichten, bei keiner der kriegfühsrenden Parteien. Sie würde auch bei uns

laut Reglement vier Aerzte haben — eine sicherlich ungenügende Zahl. Aber nicht eins mal diese vier Aerzte waren bei irgendeinem Regimente vorhanden. Auch das Pflegeperssonal war nur in sehr geringer Menge da und mangelhaft unterrichtet. Später strömte allerdings ärztliches Personal und Pflegespersonen aus andern Ländern in Menge zu, so waren in llesküb sechs, in Belgrad sogar 24 fremde Ambulanzen tätig, eine segensereiche Frucht des RotsAreuzsGedankens, aber inzwischen waren doch viele Berwundete und Kranke zugrunde gegangen, mangels aussreichender und namentlich rasch einsetzender Pflege. Aber auch in der Front war für die

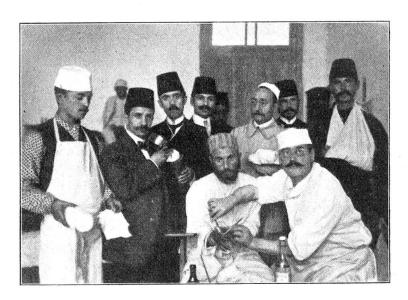
erste Hülfe zu wenig gesorgt, weil zu wenig Sanitätspersonal vorhanden war und weil die Soldaten selber über die Art der Selbstshülfe nicht genügend instruiert waren. Was

die Wegverhältnisse schlecht waren. Es ist gewiß für den Heilungsprozeß nicht ohne Belang, ob ein Schwerverletzter 10 Kilometer weit auf schlechten Ochsenfuhrwerken und noch



Aus dem Spital der schweizerischen Bülfsgesellschaft in Péra (Konstantinopel).

hilft dem Verletzten die Verbandpatrone, wenn er sie mit samt dem Pergamentpapier, ohne sie zu öffnen, auf die Wunde bindet, weil schlechteren Wegen herumgekarrt wird. Auch Betten scheinen nicht in genügender Zahl vorhanden gewesen zu sein, so daß die Ver-



Aus dem Spital der schweizerischen Büllsgesellschaft in Péra (Konstantinopel).

er meint, das hübsche Päckchen sei dazu da, um ihm das Blut zu stillen! Die Feldlazarette waren viel zu weit hinter der kämpfenden Front und den Truppenverbandplätzen,
was um so schwerer in Betracht siel, als

wundeten in den Feldspitälern auf dem bloßen Boden lagen.

Fatal war auch die Anordnung, daß Schwersverletzte auf den unmöglichsten Wegen bis in die entfernten Hauptspitäler verbracht

werden sollten; Unzählige sind an diesem Transport zugrunde gegangen. Wir werden weitere Details über den Sanitätsdienst in Bulgarien in einer späteren Nummer bringen.

Aber auch bei den Türken scheint der Sanitätsdienst nicht ausgereicht zu haben, namentlich war dieser Dienst in den rückwärtigen Spitälern und im Innern des Landes mangelhaft. Hier kamen namentlich die vielen Kranken in Betracht. Und nicht nur diese, sondern die massenhaften Flüchtslinge und Unglücklichen, denen der Krieg das Notwendigste zum Leben geraubt und dem Siechtum in die Arme geworfen hatte.

Da dürfen wir stolz sein auf unsere Landsleute, die, wie wir schon erwähnt, in Konstantinopel zuerst aus eigenen Mitteln ein Schulhaus in einen Spital mit 150 Betten umgewandelt haben. Den wackeren Schweizern sind zur Unterstützung ihrer werktätigen Hülseleistung aus dem Ergebnis der Balkansammlung Fr. 20,000 zugesandt worden. Wir sind in der glücklichen Lage, unsern Lesern einige Bilder aus diesem Schweizerspitale vorführen zu können.

Das erste Bild führt uns einen Krankenssaal vor. Da die Mittel zu Bettstellen sehlten, haben die Schweizer Matratzen angeschafft mit dem übrigen nötigen Bettzeug, und man bekommt gleich das Gefühl von Behaglichkeit und Keinlichkeit, welch letzterer Artikel im

gelobten Morgenlande wohl nicht zu den verbreitetsten gehört.

Das zweite Bild zeigt einen Bedauernswerten, der wahrscheinlich durch Granatsplitter
am Unterkieser verletzt ist. Die eiternde Wunde
der Unterlippe harrt des erneuten Berbandes. Einen Berbandwechsel zeigt auch das dritte
Bild. Der Mann mit dem verletzen Finger
wird diese Photographie wohl mit Stolz
heimgenommen haben. Als leitender Arzt
und Chirurg funftioniert ein türkischer Arzt,
der jahrelang in der Schweiz gelebt und
eine Schweizerin zur Frau hat. — Außer
diesem durch die Schweizer eingerichteten
Spitale sind natürlich noch andere von den
fremden Mächten eingerichtet und betrieben
worden.

Also überall fremde Hülfe, ohne die keine der kriegführenden Parteien hätte auskommen können! Wir freuen uns aufrichtig dieses Wetteifers im Wohltun, anerkennen mit großer Genugtung, daß die schönen Ideen Dunants sich so weit verwirklicht haben, aber — wiederum ist es eine ernste Lehre, die aus diesem kleinen und doch so blutigen Blatt der neuesten Geschichte erhellt. Im heiligen Krieg kann sowohl den Sieger als den Bessiegten nur ein wohlausgerüstetes und gutsvorbereitetes Kotes Kreuz vor dem größten Elend schüßen! Schweizervolt, sieh dich vor!

Die Stellung des Samariters zum Alkohol.

>-{}}

(Bon Dr. Ed. Köchlin, Zollbrück.)

Es scheint mir nicht überflüssig zu sein, wenn wir Samariter uns einmal über unsere Stellung zu den geistigen Getränken Rechensichaft geben und uns die folgenden Fragen zu beantworten suchen: Haben wir in unserer Eigenschaft als militärische Hülfstruppen Vorsteil oder Nachteil vom Alkohol zu erwarten; haben wir als Vorkämpfer für die Volkss

gesundheit im Frieden für oder wider die geistigen Betränke Stellung zu nehmen?

Darüber sind wir uns wohl alle flar, daß der Genuß großer Mengen alfoholischer Getränke uns schadet und daß zu viel zu trinken dem Samariter unbedingt verboten ist. Weniger bestannt ist die Wirkung kleinerer Quantitäten auf unsere geistigen und körperlichen Fähigkeiten.